

Djènèba

(last edited on 15 December 2019)

Djeneba (Djènèba) is originally a rhythm with a song about a witch. Later it was adapted to a text about a little girl with that name. "Djeneba my little (sister / girl) be wise". It is pre-eminently a number to start quietly and to speed up later for a nice dance.

(1) *Djeneba 'ndogo mouso, Djeneba, ke-he-te sabali wa,
Djeneba, né dé mouso, Djeneba, fo wi ma djenne bo*
(you love me and i love you)

(2) *fa mi welle ye me ta to, fa mi walli-ye me ta tou (2x)*
(variatie) *fa mi wasja do ba yo da, fa mi walli-ye me ta tou*
fa wi kelle ba tou ba mouso, dja wi kelle ba te sabali wa

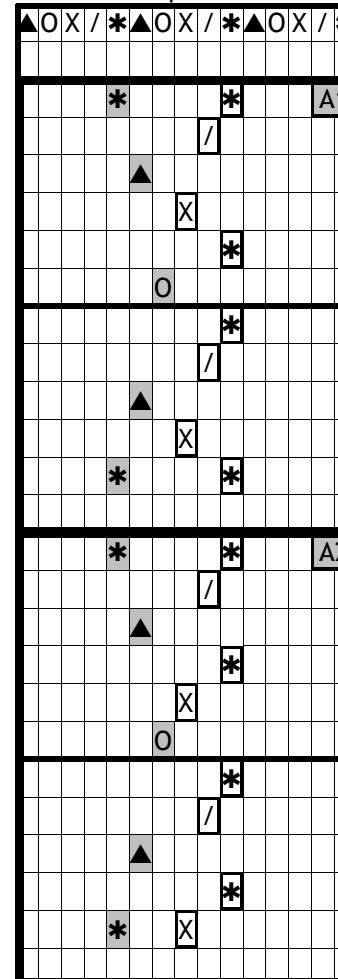
(3) Na ni wari jee me ta so, Na ni wari jee me ta so,
Fatumata loggo bè, loggo bè, Na ni wari jee me ta so
(Fatumata, with your fat ass, give me money! Then I go home)
(wari =money, me ta so = I go home, loggo bè = fat ass)
Fe mibi ekkonno o tini konno (2x)
(Maybe we both think of something else when we look at each other)

Sources: Youssouf & Kassoum Keita, Konsankuy, Mali, 2011
Youssouf Keita, Bobo Dioulasso, Burkina Faso, 2015, 2017

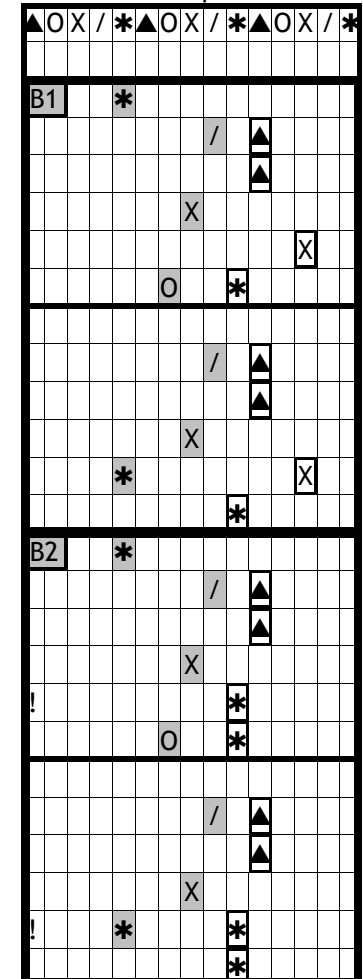
Traditional accompaniment (draft):

Bara (softer)	S	S	T	T	S	S	T	T	S	S	T	T	S	S	T	T
Bara alternative (louder)		S		T	T		S		S		T					
variation 1		T	S		T	T		T	S		T	T				
variation 2		S		T	T		S		S	T	T					
variation 3		S		T	T		S		T	T						
Baradoundoun / Sangban	S		T	T	T	T	T	T	T	T	T	S	S			
Sjeker	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★	★			
Clave	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

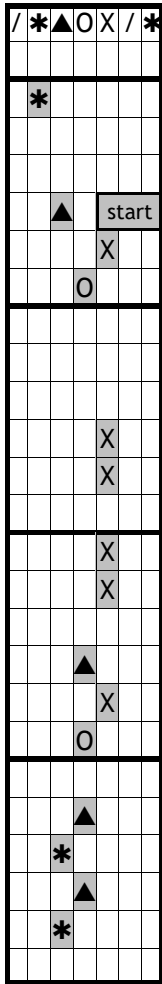
Pattern A1 + A2 (variation)
accompaniment



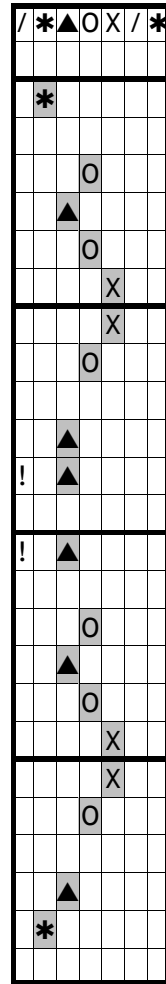
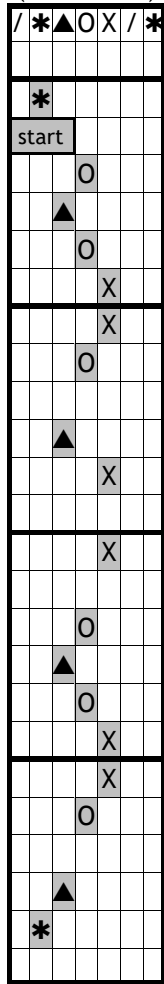
Pattern B1 + B2 (variation)
solo accompaniment



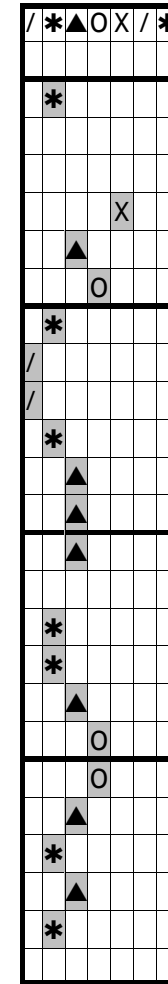
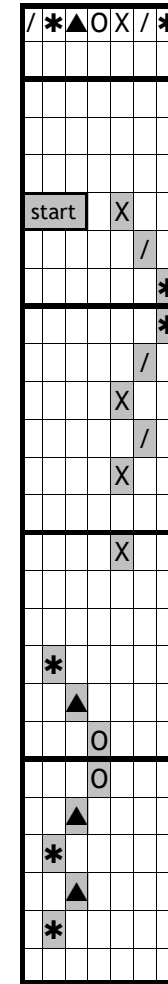
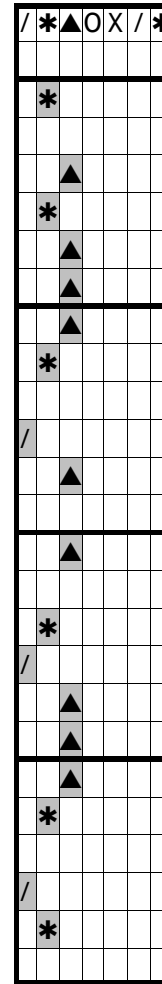
Melody 1



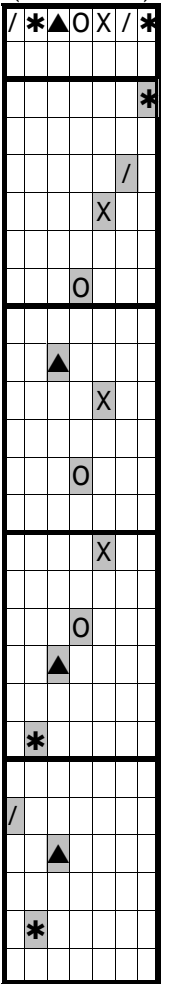
Melody 2
(column 2x)



Melody 3



(column 2x)



Melody 1 + Song lyrics
(and left hand B accompaniment)

	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*
bo	*						*					
			/									
djè			X		▲		start					
né							X					
ba		O					O					
			/									
'n			X				X					
do	*						X					
go												
mou	*						X					
so			/				X					
djè			X		▲							
né							X					
ba		O					O					
			/		▲							
ké					*							
hé												
té			X		▲							
sa	*				*							
ba												

	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*
li	*						*					
wa			/									
djè			X		▲							
né							X					
ba		O					O					
			/									
né			X				X					
dé	*						X					
mou	*						X					
so			/				/					
djè			X		▲							
né							X					
ba		O					O					
			/		▲							
fo					*							
wi							*					
ma			X		▲							
djè	*				*							
né												

Melody 2 + Song lyrics
(and left hand B accompaniment)

	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*
li	*						*					
wa			/									
fa	start						O					
mi			X		▲							
wè							O					
le		O					X					
yé							X					
			/				O					
mi												
ta			X		▲							
	*						X					
tou												
	*						X					
			/									
fa							O					
mi			X		▲							
wè							O					
le		O					X					
yé							X					
			/				O					
mi												
ta			X		▲							
	*				*							
tou												

	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*
	*						*					
			/									
fa	start						▲					
wi			X		*							
ke							▲					
le		O					▲					
ba							▲					
tou			/		*							
ba			X	/								
mou	*						▲					
so	*				*							
			/									
fa							▲					
wi			X		*							
kè							▲					
le		O					▲					
ba							▲					
			/		*							
ta			X	/								
sa	*						▲					
ba												

Melody 3 & Song Lyrics
(and lefthand B accompaniment)

/ *▲OX / *▲OX / *									
ta	*				*				
			/						
so	start	X					X		
							/		
na		O						*	
ni								*	
wa			/				/		
ri							X		
jé		X					/		
-é	*						X		
me									
ta	*						X		
			/						
so				X	*				
							▲		
na		O					O		
ni							O		
wa			/				▲		
ri					*				
jé		X			▲				
-é	*				*				
me									

/ *▲OX / *▲OX / *									
ta	*				*				
			/						
so	start	X					X		
					▲				
fa		O			O				
tu					*				
ma			/						
ta			/						
log		X		*					
go	*				▲				
bè					▲				
log	*				▲				
go			/						
bè				X	*				
							▲		
na		O			O				
ni					O				
wa			/		▲				
ri					*				
jé		X			▲				
-é	*				*				
me									

column 2x

/ *▲OX / *▲OX / *									
fè	*							*	
			/						
mi							/		
bi		X					X		
é									
ko		O			O				
no									
o			/		▲				
ti							X		
ni		X							
ko	*				O				
no									
fè	*						X		
			/						
mi							O		
bi		X			▲				
é			/						
ko		O		*					
no									
o			/						
ti					▲				
ni		X							
ko	*				*				
no									

Intro

▲OX / *▲OX / *▲OX / *									
		*			*				
			/						
							/		
start					O		/		
					▲		X		*
					*			*	*
									*
			/						
							X		/
			/		▲		X		*
					*		X		*
				X		O			
			X		▲				
			/	*					
		X		▲					
*				*					
*				*					

Melody 1 + Song lyrics
(and left hand A accompaniment)

	/	*	▲	○	X	/	*	▲	○	X	/	*
bo	*					*						
		▲										
djè						▲					start	
né											X	
ba		○								○		
		▲										
'n											X	
do	*										X	
go												
mou	*										X	
so											X	
		▲										
djè						▲						
né											X	
ba		○								○		
ké											▲	
hé		▲				*						
té											▲	
sa	*					*						
ba												

	/	*	▲	○	X	/	*	▲	○	X	/	*
li	*					*						
wa						▲						
djè										▲		
né											X	
ba		○								○		
		▲										
né											X	
dé	*										X	
mou	*										X	
so											/	
		▲										
djè						▲						
né											X	
ba		○								○		
fo											▲	
wi		▲				*						
ma											▲	
djè	*					*						
né												

Melody 2 + Song lyrics
(and left hand A accompaniment)

	/	*	▲	○	X	/	*	▲	○	X	/	*
li	*					*						
wa												
fa		▲				start				○		
mi										▲		
wè											○	
le		○									X	
yé											X	
											○	
mi		▲										
ta										▲		
	*										X	
tou												
	*										X	
fa		▲									○	
mi										▲		
wè											○	
le		○									X	
yé											X	
											○	
mi		▲										
ta										▲		
	*					*						
tou												

	/	*	▲	○	X	/	*	▲	○	X	/	*
	*					*						
fa		▲								▲		
wi						*						
ke										▲		
le		○								▲		
ba										▲		
tou						*						
		▲										
ba						/						
mou	*									▲		
so	*					*						
fa		▲								▲		
wi						*						
kè										▲		
le		○								▲		
ba										▲		
						*						
		▲										
ta						/						
sa	*									▲		
ba												

Melody 3 & Song Lyrics
(and left hand A accompaniment)

	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*
ta	*						*					
so		▲										
				start						X	/	
na			O									*
ni												*
wa											/	
ri		▲								X		
jé											/	
-é	*									X		
me												
ta	*									X		
so		▲										
										*		
									▲			
na			O							O		
ni										O		
wa										▲		
ri		▲						*				
jé									▲			
-é	*							*				
me												

	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*
ta	*						*					
so		▲										
											X	
fa			O						O			
tu									*			
ma					/							
ta		▲			/							
log						*						
go	*							▲				
bè									▲			
log	*								▲			
go									*			
bè		▲				*			*			
									▲			
na			O							O		
ni										O		
wa										▲		
ri		▲				*						
jé									▲			
-é	*					*						
me												

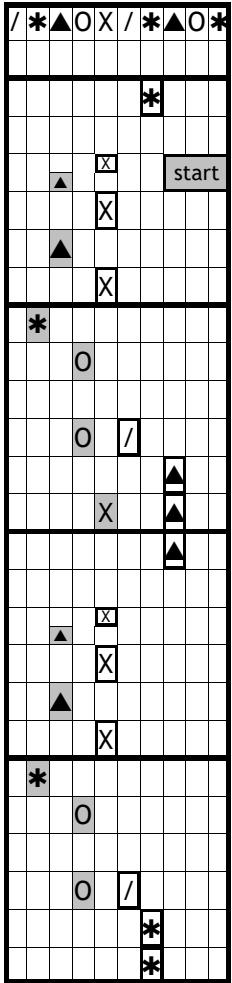
column 2x

	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*
fè	*						*					*
mi		▲								/		
bi										X		
é												
ko			O					O				
no												
o								▲				
ti		▲								X		
ni												
ko	*								O			
no												
fè	*									X		
mi		▲								O		
bi										▲		
é												
ko			O			*						
no												
o						/						
ti		▲							▲			
ni												
ko	*							*				
no												

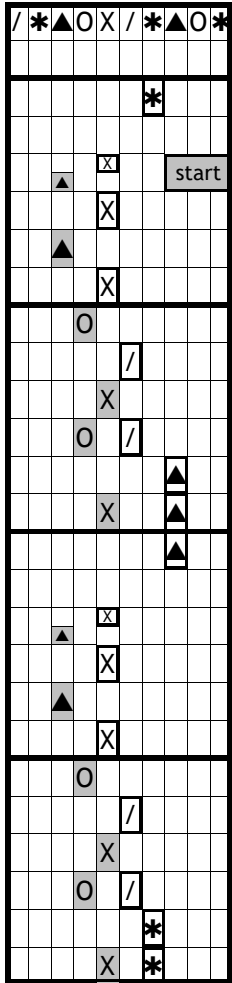
Pattern B3 (variation) + C1
solo accompaniment

▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*
B3	*													
					/	▲								
				X		▲								
!														
				O		*								
								/	▲					
									▲					
					X				*	of	X			
						*			*					
C1	*					*								
						/								
						▲				*				
								X						
						O								
										*				
								/						
						▲				*				
						*	X			*				

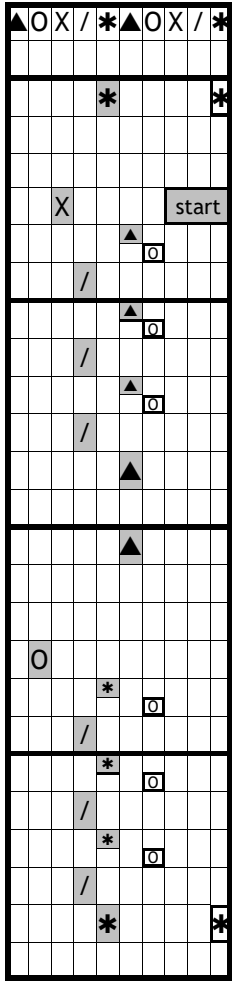
Solo phrase 1



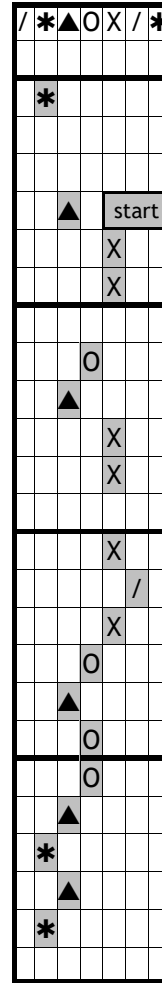
Solo phrase 2



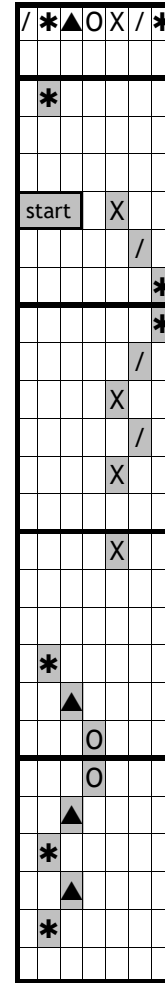
Solo phrase 3



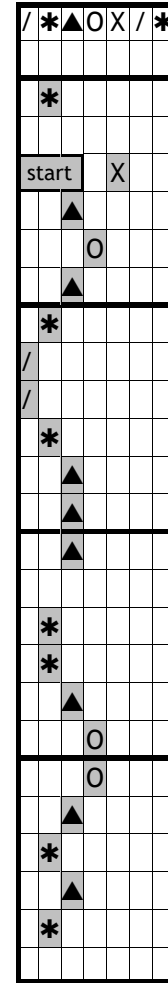
Melody variation 1



Melody variation 2



Melody variation 3



Notes

